



Christ
was raised up

*from the dead by the glory
of the Father, even so we also should
walk in newness of life.*

ROMANS 6:4

聖雅福音基督教會 中英復活節聯合主日崇拜

Harvest Evangelical Church of San Diego

Easter Sunday Joint Worship Service

April 12, 2020 上午 10:30 ZOOM ID:8585239768 PW: hecsd

聖雅福音基督教會

Harvest Evangelical Church of San Diego

13885 El Camino Real, San Diego, CA 92130

電話：858.523.9768，858.523.9763 www.HECSD.org

2020 年教會主題：建立聖潔的家庭祭壇

中文牧師：辛立牧師 858.568.5659, xindeelu@gmail.com
 青少年牧師：Louis 江牧師 858.598.4260, pastorlouis@harvestsd.com
 督導牧師：李輔仁牧師 626.254.3324, albanylee2001@yahoo.com
 牧師(義務)：林慕靈牧師 760.722.2360, muling.lin@hotmail.com

主後二〇二〇年四月十二日

第三十一卷：第10期

復活節聯合聖餐主日敬拜程序

聚集頌讚來敬拜	宣召 詩歌頌讚 我救主活著 萬王之王 在基督裡 神羔羊配得	程天怡長老 頌讚小組及會眾
	禱告 奉獻 / 默禱	程天怡長老
頌讚宣講來敬拜	牧禱 證道「為什麼有人總想把主耶穌 關在墳墓裡」 (馬太 28:1-15)	程天怡長老 辛立牧師
委身回應來敬拜	回應詩歌：直到永遠 聖餐	頌讚小組及會眾 江明耀牧師
祝禱宣揚來敬拜	報告 祝禱 默禱 ZOOM 小組分享 / 散會	程天怡長老 江明耀牧師 會眾 會眾

1. **歡迎**今天來參加復活節中英文聯合主日崇拜的弟兄姐妹。邀請第一次來參加本教會主日敬拜的新朋友，會後聯絡任麗姪姐妹（858-353-7954），留下您的聯絡方式。
2. 本週二(4/14)晚上 7:30 **網路禱告會**的主題是「兒童事工」，由辛立牧師帶領，誠邀長執、團契負責人和弟兄姐妹一起在網上同心合意的禱告。
3. **成人主日學** “《生之追尋》班” 第十四課 (4/12)的內容為“聖靈是誰”，由劉育聖弟兄帶領，時間為 9:30-10:25，歡迎弟兄姐妹邀請慕道朋友一起來上課；本週(4/12)《以賽亞書》主日學將以“問題解答”方式進行，由沈運申執事主持，在 9:30-10:15 歡迎任何同學舉手提問，由不同的老師回答。問題不限於《以賽亞書》，但應以個人讀經靈修為主，歡迎參加。
4. 教會為應對疫情，日前開通**聖雅關懷熱綫**（電話：858-621-3660），由任麗姪執事和劉育聖弟兄負責聯絡。如有需要關懷和幫助，或是願意提供關懷和幫助的弟兄姐妹，可撥打以上熱綫。會眾如有需要幫助，也可直接聯絡各團契小組長、負責關懷的同工和牧師。
5. 因受新冠病毒疫情影響，經長執會決定，今年**聖雅教會退修會**將不再前往 Pine Valley 舉行。長執會正在討論和準備一個特別的周末靈修活動替代方案，之後將有更多詳細情況報告。
6. 2020 年第二季的**讀經計劃**已經開始。歡迎會眾到教會網站查看《4-6 月讀經進度表》。這一季的讀經活動將繼續由辛牧師、長老和執事共同帶領大家按計劃讀經，在微信群中分享讀經心得，共同在基督裏成長。
7. 台福基督教會總會，已從 2020 年 4/6 開始，推出**連鎖禱告**『屬天的出路』系列；連續四十日，每天播出一個兩分鐘的短片，讓我們一同來禱告，呼求神的憐憫與保護。短片請從總會 YouTube 頻道觀看或下載，歡迎訂閱及每日分享。
https://www.youtube.com/channel/UCsqY_JYKzNvbcmPJpwwnjfA
8. 台福基督教會總會，已完成『**復活節聯合禮拜**』**華語版**的影片。此影片長度五十分鐘廿七秒，歡迎會眾連線觀看。在這個主耶穌復活的日子裏，讓我們來一起思想神的復活，數算神的恩典。敬請使用以下 YouTube 頻道的連結：<https://youtu.be/5DCco1gP4nU>
9. **奉獻**是我們每一個基督徒的本份。目前我們雖然不能來教會聚會，但仍可繼續通過教會網站在網上進行奉獻，也可將奉獻寄至教會（詳細的奉獻方式，請參看附頁一）。在這個特殊的時期，希望弟兄姐妹能繼續做好這門屬靈的功課。

感恩

- 感謝主，聖雅教會長執會通過陳怡如姐妹的會員申請，成為會員。歡迎陳怡如姐妹加入聖雅教會大家庭，將聖雅當作她屬靈的家。
- 感謝主，辛立牧師將擔任兒童事工召集人及聯絡負責人，周聰敏姐妹將擔任核心同工負責人。感謝他們的擺上，求神記念他們的所作的工。也求神感動並呼召更多的弟兄姐妹加入到兒童事工事奉中。
- 感謝主，弟兄姐妹一起在網上參加教會今年的耶穌受難日中英文聯合崇拜及復活節中英文聯合主日崇拜。雖然我們都各自在家，但是依然可以通過 ZOOM 在主裏相聚，一起敬拜、讚美我們的神，一起領受聖餐。也鼓勵會眾積極邀請朋友一起參加聖雅的主日敬拜活動及其他小組活動。

會務

- 為牧師們及今年的長執會代禱，求神看顧他們的服事、家庭及工作，求主賜合一的心，凡事尊主為大，在這個特殊時期，有來自神的智慧，帶領教會合神心意，蒙神賜福，會眾靈命得造就。
- 為教會的電梯維修，防水工程屋頂漏水維修事宜禱告。求神賜相關同工智慧，找到合適的方案和合理的價格，妥善解決問題。
- 英文牧師候選人陳子良牧師（Pastor Dalon Chin）已分別在中文堂及英文堂分享了神的信息，請繼續為英文堂聘牧事宜代禱，也為教會的英文聘牧委員及全教會能清楚地看到神的旨意而禱告。

肢體

- 感謝主的慈愛和大能，唐長老已於 4/8 出院平安回家，醫生已在 4/3 微创手術時，將右肺上的癌細胞組織切除乾淨，根據取出檢查的組織病理檢查結果也顯示，沒有癌細胞擴散，也不需要跟進治療。感謝主，在新冠疫情期間，雖然不能有家人在旁照料，但是神親自做工，在唐長老疼痛及呼吸困難時，差派天使醫治並安慰他。感謝神的恩典，一切榮耀歸於神。也請繼續為唐長老手術後的儘快康復及家人代禱。
- 為 Grace（高惠蘭）姐妹、楊紫英姐妹、熊小冰姊妹的先生王定能弟兄、趙瑩浩女兒馮巧巧姐妹、洪梅花姐妹、張文有弟兄的身體健康恢復禱告。

【今日講臺】**為什麼有人總想把主耶穌關在墳墓裡****（馬太 28:1-15）**

- 一、主耶穌的復活
- 二、耶穌的屍體被偷走
- 三、你所信的和你所行的是什麼

● ● ● 報告事項 ● ● ●

為遵從政府的規定，並出於對會眾及社區的關懷，聖雅教會從三月十五日開始，所有活動都改到網上使用 ZOOM 舉行，直到再通知為止。

ZOOM 網絡聚會

ZOOM 會議室密碼: hecsd

點擊以下中的一個鏈接或電話 1-669-900-6833，輸入 meeting ID

日期	時間	聚會活動	會議 ID
週日	9:00AM	華語主日晨禱	517410492
	9:30AM	生之追尋主日學	8581059768
	9:30AM	以賽亞書主日學	517410492
	9:30AM	英文主日崇拜	4514049597
	11:00AM	中文主日崇拜	8585239768
	11:15AM	青少年主日崇拜	335667884
週二	7:30PM- 9:00PM	禱告會	8585239768
週三	10:20AM-12:30PM	燈塔同工禱告會	8581059768
週四	10:00AM	姊妹會	8582059768
	10:00AM	燈塔團契	8581059768
週五	7:30PM	更新團契	8580049768
	7:30PM	新生命團契	8580019768
	7:30PM	展翅團契	8581059768
	7:30PM	禱望團契	8582059768
	7:30PM	愛加倍團契	8581019768
	7:30PM	活水團契	5381014760
週六	4:00PM-5:15PM	兒童聚會	8581019768

如何網路聚會的詳細步驟見教會網站，如有技術問題可先與團契小組長連絡。

✝ 聖雅的使命宣言:

做主門徒，建立堅固的家庭，以耶穌基督的福音影響社區和世界

服事同工	本主日	下主日
講員	辛立牧師/Kevin Zhang(翻譯)	王明約長老
領會/牧禱	程天怡長老/王明約長老(翻譯) 江明耀牧師	鄭東強執事/王明約長老
頌讚帶領/司琴	Connie Lin/英文堂敬拜團隊	林見興/陳怡如
ZOOM 主持	Adam Espiritu/Bethia Hsaw	李任/陳宇
ZOOM 招待	任麗婭/于揮文	任麗婭/于揮文

聚會及出席記錄一覽表

聚會		時間	上週	聯絡人/電話	
主日	華語主日晨禱	9:00 AM	14	林慕靈牧師	760.722.2360
	華語主日敬拜	11:00 AM	178	王明約	858.450.3352
	英語主日敬拜	9:30 AM	46	Connie 林	858.945.1997
	華語成人主日學	9:30 AM			
	《以賽亞書》			沈運申	510.378.2408
	《生之追尋》			唐聚泰	919.539.0557
英語成人主日學	11:00 AM		Jon 陳	858.361.0206	
青少年主日敬拜	11:00 AM	24	Louis 牧師	559.860.9087	
週二	禱告會	7:30 PM	20	程天怡	619.890.6143
週四	姐妹會	10:00 AM		葉斯婷	760.944.0390
	燈塔	10:00 AM		郭小蘋	607.425.9410
週五	青少年	7:30 PM		Louis 牧師	559.860.9087
	兒童 AWANA	7:30 PM		Josh 尹 虞紅	408.489.3434 858.242.0451
週五團契:		7:30 PM		鍾如蘭	858.717.7718
展翅	吳萬俊 858.717.0371	新生命		吳順意	858.405.3063
活水	陳宇 858.342.0752	更新		陳淑娟	858.334.9836
愛加倍	楊鵬宇 858.699.8116	禱望		王彥峰	760.712.2332
週六	喜樂(長輩) 第2週	10:00 AM		楊喬松	
	兒童	4:00 PM	15	程穎	757.784.2042

新冠病毒時期可用的幾種奉獻方式

☐ 郵寄支票 - 聖雅教會的郵寄地址

Attn: Finance Deacon
Harvest Evangelical Church of San Diego
13885 El Camino Real
San Diego, CA 92130

☐ 通過 PayPal 網上奉獻

- 第一步：連到聖雅教會網站 <http://wp.efcsandiego.org/>
 第二步：點擊“網上奉獻”
 第三步：選擇或填入金額；點擊“Donate Now”
 第四步：登陸你的 PayPal 帳戶
 第五步：選擇資金來源，可以是 PayPal 餘額，關聯銀行帳戶或信用卡；然後點擊“Pay Now”

☐ 股票奉獻 - 聖雅教會的證券帳戶*

Charles Schwab
DTC (Depository Trust Company): 0164
Account name: Evangelical Formosan Church
Account number: 3172-8036
Phone: (888) 403 9000

* 如有問題，請與財務執事徐建文弟兄聯繫
stevenjxu@gmail.com

關於復活節領餅杯 (Holy Communion)

由於因新冠狀病毒疫情，教會在 3 月 15 日開始使用 ZOOM 在網上聚會。如何在網上守聖餐就成為難點。網上訂購“包裝在一起的餅杯”已經缺貨。因此，辛牧師曾經將教會平時主日所用的餅和葡萄汁的照片，發給大家。希望每一家在購買食品時，選取這兩樣東西，準備在家中主日領受聖餐的時候使用。如果沒有機會買到教會常用的無酵餅和葡萄汁，可暫用類似的代替品。

在聖餐禮拜的時候，牧師將在網上祝福、禱告；然後受洗過的會眾就在家裡，拿起餅杯來，一同領受，完成此項聖禮。

在本週 4/12 日的復活節，我們將在中英文堂聯合敬拜時，進行聖餐禮拜，一起領受主的餅杯。聖禮將由江明耀牧師用英文主持；需要翻譯的可以在家裡由家人幫助。

處理這樣的特殊情況，雖然沒有直接的經文。但有相關的教導可以比照、彈性應用：摩西在曠野過逾越節的特例：“正月十四日黃昏的時候，守逾越節。凡耶和華所吩咐摩西的，以色列人都照樣行了。有幾個人因死屍不潔淨，不能在那日守逾越節。”在求問耶和華之後，神立了新規定：“若有人因死屍而不潔淨，或在遠方行程，還要向耶和華守逾越節。他們要在二月十四日黃昏的時候，守逾越節。”（民 9:1-13）

5 月以後，如果情況好轉，我們將回到教會領聖餐。如果疫情持續，我們就在每月的第一個主日，以 4/12 日的方式領聖餐。

謝謝大家；主同在並賜福我們！哈利路亞。

聖雅教會牧長
3/31/2020